

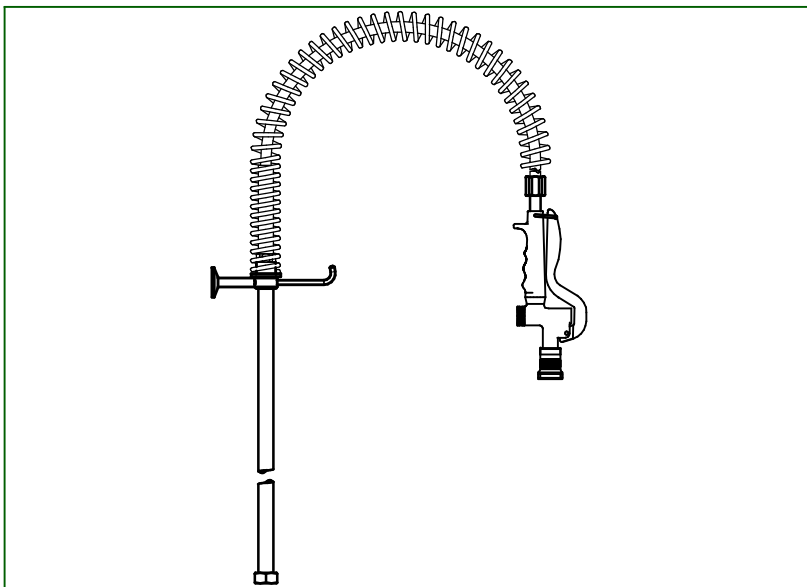


# PRESTO®

1) NOTICE D'INSTALLATION

2)

## Mélangeurs muraux avec douchette



GB

IT

D

NL

SP

3)

**PRECAUTIONS D'USAGE (La garantie du produit est conditionnée par le respect de ces règles)**

**MONTAGE et MISE EN SERVICE**

Pour les produits livrés avec des filtres, ceux-ci doivent impérativement être montés conformément à la notice. Avant la mise en service de nos robinets, quels qu'ils soient, il est indispensable de purger soigneusement les canalisations qui peuvent endommager les mécanismes ou les passages d'eau (têtes PRESTO® démontables par l'avant).

Pression de service recommandée suivant NF EN 816 :1 à 5 bar.

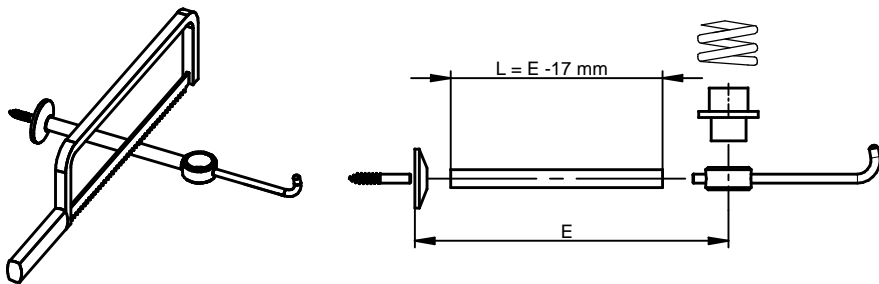
**NETTOYAGE**

Le revêtement chromé des robinetteries PRESTO® doit être nettoyé exclusivement à l'eau savonneuse.

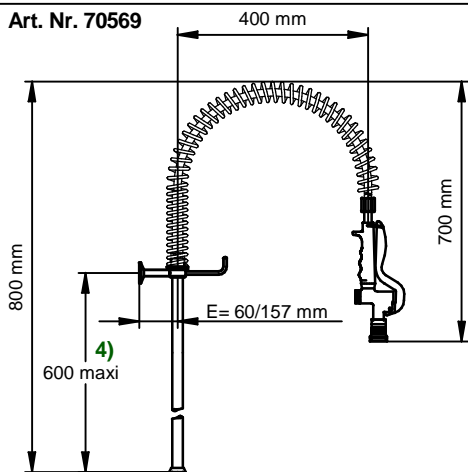
**Proscrire les produits d'entretien abrasifs, acides, alcalins ou ammoniacés.**

**LES ROBINETS PRESTO**

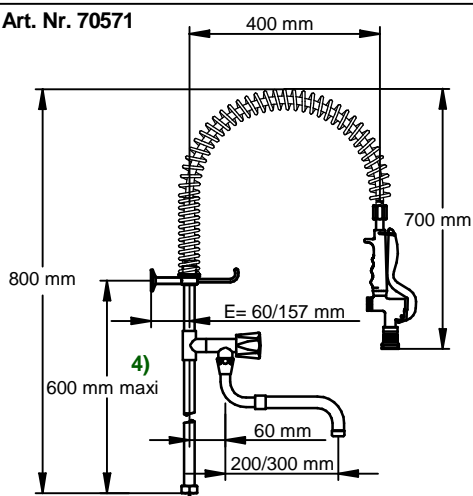
[www.presto-group.com](http://www.presto-group.com)



Art. Nr. 70569

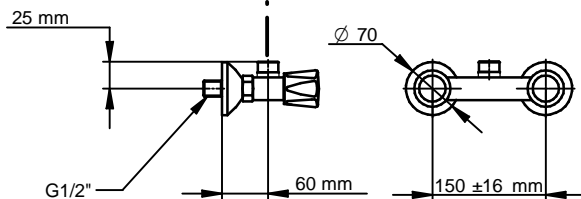


Art. Nr. 70571

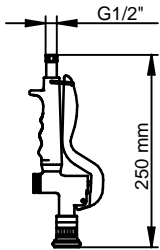
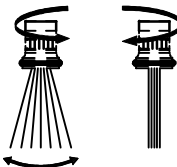

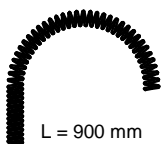


Art. Nr. 70556

Art. Nr. 70557



## 5) ACCESSOIRES

<b>6) Douchette Art. Nr. 70594</b>		<b>7) Flexible Art. Nr. 70574</b>	<b>8) Ressort Art. Nr. 70576</b>
			

## 9) PIECES DETACHEES

<b>9) Art. Nr. PIECES DETACHEES</b>		70594	70574	70576	70577	70578	70581	70582	70009
Art. Nr.	<b>10) DESIGNATION</b>	<b>6)</b> DOUCHETTE	<b>7)</b> FLEXIBLE 100 cm	<b>8)</b> RESSORT	<b>11)</b> MANETTE DE DOUCHETTE	<b>12)</b> BOUTON DE MELANGEUR	<b>13)</b> SUPPORT MURAL	<b>14)</b> BEC TELESCOPIQUE	<b>15)</b> TETE DIN 1/2" CLAPET
70556	MELANGEUR MURAL + DOUCHETTE <b>16)</b>	X	X	X	X	X	X		X
70557	MELANGEUR MURAL + DOUCHETTE + BEC DE REMPLISSAGE <b>17)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X
70569	COLONNE DOUCHETTE 800 mm Entrée - F - G3/4" <b>18)</b>	X	X	X	X		X		
70571	COLONNE DOUCHETTE + BEC REMPLISSAGE 800mm Entrée - F - G3/4" <b>19)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X

20) Ce document n'est pas contractuel; nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos produits sans préavis.

## ENGLISH

### 1) INSTALLATION INSTRUCTIONS

### 2) Wall-mounted mixers with hand shower

### 3) PRECAUTIONS FOR USE (The product guarantee depends on the respect for these rules)

#### INSTALLATION and START UP

For products delivered with filters, these must be installed in accordance with the instructions.

Before commissioning any of our valves, it is essential to carefully drain the pipes that can damage the mechanisms or water passages (PRESTO® heads that can be dismantled from front).

Recommended operating pressure according to NF EN 816: 1 to 5 bars.

#### CLEANING

The chrome-plated coating of PRESTO® valves must be cleaned only with soapy water.

Abrasive, acid, alkaline or ammonia-based household products are prohibited.

#### 4) maximum

### 5) ACCESSORIES

#### 6) Hand shower

#### 7) Hose

#### 8) Spring

### 9) SPARE PARTS

### 10) DESCRIPTION

#### 11) HAND SHOWER LEVER

#### 12) MIXER BUTTON

#### 13) WALL-MOUNTED BRACKET

#### 14) TELESCOPIC SPOUT

#### 15) DIN HEAD 1/2" VALVE

#### 16) WALL-MOUNTED MIXER + HAND SHOWER

#### 17) WALL-MOUNTED MIXER + HAND SHOWER + FILLING SPOUT

#### 18) HAND SHOWER COLUMN 800mm inlet - F - G3/4"

#### 19) HAND SHOWER COLUMN + FILLING SPOUT 800mm inlet - F - G3/4"

20) This document is not contractual; we reserve the right to modify the characteristics of our products without notice.

#### 21) PATENTED and REGISTERED MODELS

## ITALIANO

### 1) MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

### 2) Miscelatori murali con doccia a telefono

### 3) PRECAUZIONI D'USO (la garanzia del prodotto è soggetta al rispetto delle presenti norme)

#### **MONTAGGIO e AVVIAMENTO**

Per quanto riguarda i prodotti consegnati completi di filtri, questi devono essere tassativamente montati in conformità a quanto riportato sulle istruzioni.

Prima della messa in funzione dei rubinetti, indipendentemente dal tipo, è indispensabile scaricare accuratamente i condotti che potrebbero danneggiare i meccanismi o i passaggi dell'acqua (teste PRESTO® smontabili dalla parte anteriore).

Pressione di servizio raccomandata, secondo NF EN 816: da 1 a 5 bar.

#### **PULIZIA**

Pulire il rivestimento cromato delle rubinetterie PRESTO® esclusivamente con acqua saponata.

Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi, acidi, alcalini o contenenti ammoniaca.

4) massimo

### 5) ACCESSORI

6) Doccia a telefono

7) Flessibile

8) Molla

9) PARTI DI RICAMBIO

### 10) DESCRIZIONE

11) LEVA DELLA DOCCIA A TELEFONO

12) PULSANTE DEL MISCELATORE

13) SUPPORTO MURALE

14) BOCCHETTA D'EROGAZIONE TELESCOPICA

15) TESTA DIN 1/2" VALVOLA

16) MISCELATORE MURALE + DOCCIA A TELEFONO

17) MISCELATORE MURALE + DOCCIA A TELEFONO + BOCCHETTA DI RIEMPIMENTO

18) COLONNA DOCCIA A TELEFONO 800 mm ingresso - F – G 3/4"

19) COLONNA DOCCIA A TELEFONO + BOCCHETTA DI RIEMPIMENTO 800 mm ingresso - F - G 3/4"

20) Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

21) MODELLI BREVETTATI e DEPOSITATI

# DEUTSCH

## 1) INSTALLATIONSANLEITUNG

## 2) Mischbatterien für Wandmontage mit Brause

## 3) VORSICHTSMASSNAHMEN (Die Garantie für das Produkt gilt nur, wenn diese Regeln beachtet werden)

### MONTAGE und INBETRIEBNAHME

Wenn die Produkte mit Filtern geliefert werden, müssen diese unbedingt gemäß der Anleitung montiert werden. Vor der Inbetriebnahme unserer Armaturen beliebiger Art, ist es unbedingt erforderlich, die Leitungen sorgfältig zu entleeren, da diese die Mechanismen oder den Wasserdurchlauf beschädigen können (von vorne abmontierbare PRESTO®-Köpfe)

Empfohlener Betriebsdruck gemäß Norm NF EN 816: 1 bis 5 bar.

### REINIGUNG

Die Chrombeschichtung der PRESTO®-Armaturen darf nur mit Seifenwasser gereinigt werden.

Es dürfen keine Scheuermittel oder säurehaltige, alkalische oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel verwendet werden.

4) maximal

## 5) ZUBEHÖR

6) Handbrause

7) Schlauch

8) Feder

## 9) ERSATZTEILE

## 10) BEZEICHNUNG

## 11) BRAUSEHEBEL

## 12) ARMATURENGRIFF

## 13) WANDHALTERUNG

## 14) TELESKOPAUFLAUF

## 15) VENTILKOPF DIN 1/2"

## 16) WANDMISCHBATTERIE + BRAUSE

## 17) WANDMISCHBATTERIE + BRAUSE + WANNENEINLAUF

## 18) BRAUSESÄULE 800 mm Eingang - F - G3/4"

## 19) BRAUSESÄULE + WANNENEINLAUF 800 mm Eingang - F - G3/4"

20) Dieses Dokument hat keine vertragliche Gültigkeit. Wir behalten uns das Recht vor, die Eigenschaften unserer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.

## 21) MODELLE PATENTIERT und ANGEMELDET

## DUTCH

### 1) INSTALLATIEHANDLEIDING

### 2) Wandvermengers met douchekop

### 3) VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK (De garantie van het product is voorwaardelijk, zij is afhankelijk van de naleving van deze regels)

#### MONTAGE en INBEDRIJFSTELLING

Voor producten die geleverd werden met filters geldt dat deze in ieder geval moeten worden gemonteerd, in overeenstemming met de handleiding.

Voor de inbedrijfstelling van om het even welke van onze kranen, is het noodzakelijk zorgvuldig de leidingen te ontluchten, die de mechanismen kunnen beschadigen of de doorstroming van water (vooraf demonteerbare PRESTO® koppen) kunnen schaden.

Aanbevolen gebruiksdruk volgens NF EN 816: 1 tot 5 bar.

#### REINIGING

De chroomlaag van de PRESTO® kranenstelsels mag uitsluitend worden gereinigd met zeepwater.

Verboden zijn schurende, zure, alkalische of ammoniak bevattende onderhoudsproducten.

### 4) maximum

### 5) ACCESSOIRES

### 6) Douchekop

### 7) Elastische buis

### 8) Veer

### 9) LOSSE ONDERDELEN

### 10) OMSCHRIJVING

### 11) DOUCHEKOPHENDEL

### 12) VERMENGERKNOP

### 13) WANDSTEUN

### 14) TELESCOPISCHE BEK

### 15) KOP DIN 1/2" KLEP

### 16) WANDVERMENER + DOUCHEKOP

### 17) WANDVERMENER + DOUCHEKOP + VULBEK

### 18) KOLOM DOUCHEKOP 800 mm inlaat - F - G3/4"

### 19) KOLOM DOUCHEKOP + VULBEK 800 mm inlaat - F - G3/4"

20) Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

### 21) GEOCTROOIEERDE EN GEDEPONEERDE MODELLEN

# ESPAÑOL

## 1) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### 2) Mezcladores murales con ducha

### 3) PRECAUCIONES DE USO (La garantía está condicionada por el respeto de estas reglas)

#### MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

Para los productos suministrados con filtros, éstos deben montarse imperativamente según la nota.

Antes de la puesta en servicio de nuestros grifos, sean cuales sean, es indispensable purgar cuidadosamente las canalizaciones que pueden dañar los mecanismos o los pasos de agua (cabezas PRESTO® desmontables por delante).

Presión de servicio recomendada según NF EN 816: 1 a 5 bar.

#### LIMPIEZA

El revestimiento cromado de las griferías PRESTO® se debe limpiar exclusivamente con agua jabonosa.

Desterrar los productos de limpieza abrasivos, ácidos, alcalinos o amoniacados.

#### 4) máximo

#### 5) ACCESORIOS

#### 6) Ducha

#### 7) Tubo flexible

#### 8) Resorte

#### 9) PIEZAS SUELTAS

#### 10) NOMBRE

#### 11) PALANCA DE DUCHA

#### 12) LLAVE DEL MEZCLADOR

#### 13) SOPORTE MURAL

#### 14) CAÑO TELESCÓPICO

#### 15) CABEZA DIN 1/2" DE VÁLVULA

#### 16) MEZCLADOR + DUCHA

#### 17) MEZCLADOR MURAL + DUCHA + CAÑO DE BAÑERA

#### 18) COLUMNA DE DUCHA 800mm entrada - F - G3/4"

#### 19) COLUMNA DE DUCHA + CAÑO DE BAÑERA 800mm entrada - F - G3/4"

20) Este documento no es contractual, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.

#### 21) MODELOS PATENTADOS y DEPOSITADOS